

# SUPRA

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### SWD-701

Автомобильная мультимедийная система  
с сенсорным 7" ЖК монитором



- Встраиваемая мультимедийная система размером 2 DIN
- Моторизованный широкоформатный сенсорный ЖК монитор размером 7"
- Совместимость с форматами: DVD/MPEG4/VCD/CD-DA/JPEG/WMA
- FM/AM/УКВ радио-тюнер
- Радиоинформационная система (RDS)
- Полнофункциональный пульт ДУ
- AV вход
- 2 AV выхода
- Вход для камеры заднего вида
- Возможность управления со штатных кнопок руля
- USB вход
- Разъем для SD/MMC карт
- Максимальная выходная мощность 4 x 50 Вт

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## Содержание

Меры предосторожности.....	3
Подсоединения.....	6
Основные операции.....	8
Передняя панель.....	9
Пульт ДУ.....	11
Меню режимов и установок.....	17
Управление радиоприемником.....	18
Управление DVD/USB/SD воспроизведением.....	20
Управление камерой заднего вида.....	25
Выключение монитора.....	25
Управление функциями при помощи кнопок на руле автомобиля.....	26
Возможные неполадки и способы их устранения.....	28
Технические характеристики.....	29

Предосторожность: не позволяйте детям управлять аппаратом. Не оставляйте детей без присмотра рядом с аппаратом.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраняйте руководство по эксплуатации обращения к нему в дальнейшем.

Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В, постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24В (например, автобус, грузовик).

Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.

Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля

Устанавливайте ресивер таким образом, чтобы он не мешал управлению автомобилем.

При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте уровень громкости не мешающий водителю безопасно управлять транспортным средством и слышать все, что происходит вокруг автомобиля.

Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.

Просмотр видеопрограмм водителем должен производиться только после полной остановки автомобиля в безопасном месте (на парковке).

Мультимедийный ресивер является лазерным устройством I класса. В устройстве используется лазерный луч, прямое воздействие которого на органы зрения опасно.

Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Устройство должно размещаться в горизонтальном положении в местах с достаточной вентиляцией. Предусмотренные в устройстве вентиляционные отверстия не должны закрываться. Перегрев устройства может стать причиной неисправностей

Очищайте поверхность передней панели и футляра для хранения панели мягкой сухой тканью. Не используйте абразивные, спиртосодержащие вещества, растворители любого состава или спрей.

Температура хранения аппарата:  $-30^{\circ}\text{C} \sim 80^{\circ}\text{C}$ ; рабочая температура:  $0^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$ .

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора, обязательно дайте ему возможность высохнуть от влаги.

Для снижения риска возгорания, повреждения или поражения электрическим током не подвергайте проигрыватель воздействию влаги или дождя и не оставляйте в местах с высокой степенью влажности.

С целью безопасной эксплуатации прибора используйте только рекомендованные производителем комплектующие.

Не эксплуатируйте данный аппарат на неровных дорогах, не используйте деформированные и нестандартной формы диски.

После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая, замену аккумулятора) а также при появлении нарушений работоспособности данного аппарата используя предмет с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET расположенную на передней панели для инициализации системы.

Данный проигрыватель воспроизводит следующие диски:

Значок	Совместимость	Размер диска
	MP4 (с расширением .avi, .dat)	12 см
	DVD, DVD-R / DVD-RW, DVD+R / DVD+RW	12 см
	CD-R/CD-RW	12 см
	CD-R/CD-RW	12 см
	CD-ROM / CD-R / CD-RW / DVD-R / DVD-RW / DVD+R / DVD+RW	12 см
JPEG	CD-ROM / CD-R / CD-RW / DVD-R / DVD-RW / DVD+R / DVD+RW файлы с форматом JPEG	12 см

**Примечание:**

*Данный аппарат совместим со следующими форматами: MP4 / DVD / VCD1.0/1.1/2.0/3.0 / DVD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA / JPEG / MTV / AVI / MPG. Текущая информация DVD/VCD/CD/MP3 диска распознается аппаратом и отображается на дисплее. Если отображения информации нет, то данный диск не читается.*

## Предупреждение

Данное устройство предназначено для воспроизведения исключительно легальных записей, произведенных установленными стандартными способами на стандартные оптические носители информации.

Некоторые записи (диски) могут не воспроизводиться на данном устройстве. Это может быть связано с некорректным протоколом записи, способом записи, параметрами и установками программ сжатия информации, качеством носителя. Например: диск имеет структуру, отличную от CDFS, или сессия записи не была закрыта, или в соответствии с параметрами и установками программ сжатия информации данный диск предназначен для воспроизведения только на устройствах другого типа, или диск, на который произведена запись, имеет оптические характеристики, отличные от стандартных.

Необходимо учитывать, что диски RW используют для записи и хранения цифровой информации иные физические принципы, чем другие типы компакт-дисков. При длительном использовании дисков RW существенно возрастает нагрузка на устройство считывания данных, что может привести к снижению его ресурса.

При длительном хранении и/или эксплуатации диска CD/DVD+RW информация на нем может быть частично утрачена. Качественное воспроизведение информации с такого диска может быть затруднено или невозможно.

Не рекомендуется воспроизводить диски, записанные на высокой скорости.

Диски R/RW должны соответствовать формату ISO9660 уровень 1, 2.

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Многие автомобили оборудованы ISO разъемами, которые находятся за приборной панелью автомобиля, что делает выполнение подсоединений проще. Другие точки подсоединения находятся также в приборной панели. Если в вашем автомобиле отсутствует ISO разъем, рекомендуется приобрести и установить его в автомобиль дополнительно, для этого проконсультируйтесь с дилером Вашей марки автомобиля.

### **ВНИМАНИЕ:**

**Если подсоединения выполнены неправильно, это может вызвать повреждение изделия, в таком случае прибор не подлежит ремонту по гарантии.**

**Выполняйте присоединения в точном соответствии со схемой присоединений. В случае возникновения сомнений в правильности присоединения – обратитесь за консультацией в сервисный центр производителя.**

**Тщательно изолируйте все неиспользованные провода.**

**Провода (и «+» и «-»), идущие на громкоговорители должны быть изолированы как от корпуса автомобиля, так и от источника +12В.**

**Не соединяйте между собой провода, идущие на громкоговорители разных каналов.**

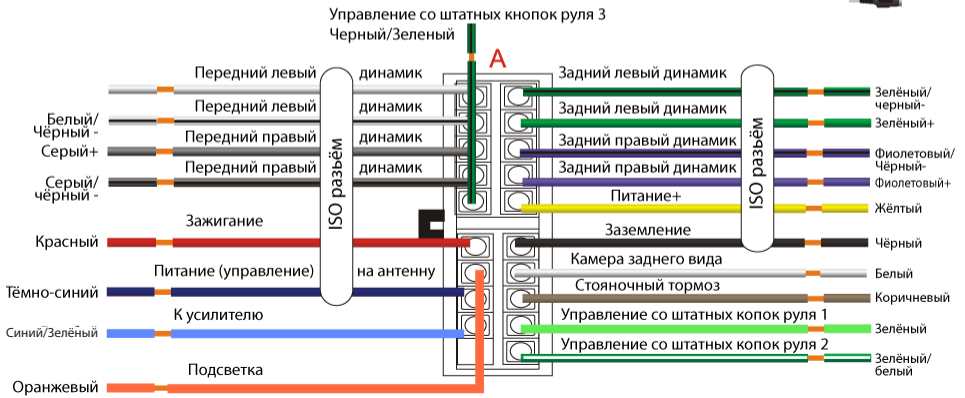
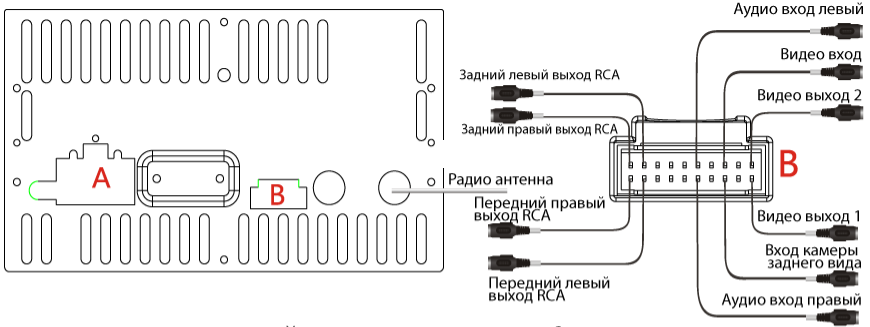
**Соблюдайте полярность присоединения к громкоговорителям.**

**Суммарное сопротивление громкоговорителей, подключенных к одному каналу должно быть не менее 4 Ом.**

**Не присоединяйте несколько громкоговорителей к выходу одного канала.**

**Провод питания радиоантенны (Синий) нельзя подключать к цепям с суммарным током потребления более 100мА (0.1А). Не соединяйте этот провод с корпусом автомобиля.**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение/выключение устройства

- 1) Кратко нажмите кнопку «PWR» на передней панели или кнопку «POWER» на пульте ДУ, чтобы включить устройство.
- 2) Длительно нажмите кнопку «PWR» на передней панели или кнопку «POWER» на пульте ДУ, чтобы выключить устройство.

### Выбор режима работы аппарата

Последовательно нажимайте кнопку «MODE» на передней панели или на пульте ДУ для доступа к режимам в порядке: RADIO -> DVD -> USB -> SD -> AUX ->

*Примечания:* 1. Вы также можете выбрать режим с помощью сенсорного экрана на передней панели.

2. Если в устройство не загружен диск, вы не сможете войти в режим DVD. Вы также не сможете войти в режимы USB или SD, если не подключено устройство USB или SD-карта.

### Функция мгновенного отключения звука

Кратко нажмите кнопку «PWR» на передней панели или кратко нажмите кнопку «MUTE» на пульте ДУ, чтобы мгновенно отключить звук. Нажмите одну из этих кнопок еще раз, чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания. Если вы длительно нажмете кнопку «MUTE» на пульте ДУ, то сработает функция отключения экрана. Нажмите кнопку «MUTE» еще раз, чтобы включить экран. Во время отключения экрана все остальные функции продолжают выполняться.

### Регулирование уровня громкости

- 1) Вы можете настроить уровень громкости, нажимая на кнопки «VOL+»/«VOL-» на передней панели или на пульте ДУ.
- 2) Вы также можете настроить громкость с помощью сенсорных значков «VOL+»/«VOL-» на экране. Уровень громкости регулируется в пределах от 0 до 39.

### Настройки аудио

Нажмите кнопку «SEL» на пульте ДУ, чтобы выбрать параметр, который хотите настроить в следующей последовательности: VOL (громкость) -> BAS (тембр низких частот) -> TRE (тембр высоких частот) -> BAL (баланс между передними громкоговорителями) -> FAD (баланс между задними громкоговорителями) ->

*Примечания:* 1. После того, как вы выберете нужный вам параметр, вы можете его настроить с помощью кнопок «VOL+»/«VOL-».

2. Если в течение 5 секунд кнопки управления не будут задействованы, то устройство вернется к предыдущему режиму.

3. Если вы установили эквалайзер, при нажатии кнопки «SEL» вы не сможете настроить параметры BAS и TRE.



1. Кнопка включения аппарата
2. Кнопка перезагрузки
3. ИК-приемник сигналов пульта ДУ
4. Кнопка уменьшения уровня громкости
5. Кнопка увеличения уровня громкости
6. Кнопка переключения режимов
7. Кнопка «APS»
8. Кнопка загрузки/извлечения диска
9. Кнопка настройки положения экрана
10. Порт mini USB
11. ЖК экран

## 1. Кнопка включения/выключения

Если устройство выключено, коротко нажмите эту кнопку, чтобы его включить. В режиме воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы мгновенно отключить звук. Коротко нажмите эту кнопку еще раз, чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания. Долгим нажатием этой кнопки вы можете отключить экран или питание устройства.

## 2. Кнопка перезагрузки

При нажатии этой кнопки устройство из любого режима перейдет в состояние готовности. При этом все установки вернуться к заводским.

## 3. Кнопки «VOL-»/«VOL+»

С их помощью вы можете регулировать уровень громкости.

## 4. Кнопка переключения режимов

Последовательно нажимая эту кнопку, выберите режим работы устройства. (См. «Основные операции».)

## 5. Кнопка «APS»

В режиме радиоприемника нажмите эту кнопку, чтобы начать сканирование радиостанций. В режиме DVD нажмите эту кнопку, чтобы приостановить воспроизведение.

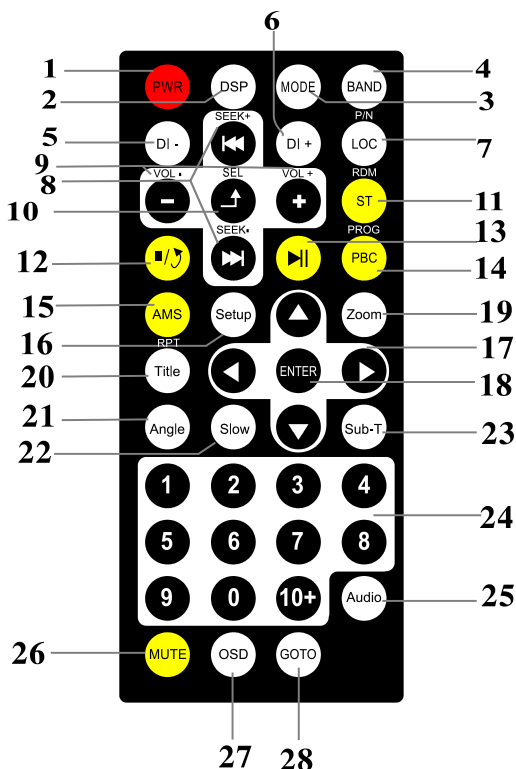
## 6. Кнопка загрузки/извлечения диска

Нажмите кнопку для загрузки или извлечения диска.

## 7. Кнопка настройки положения экрана

Если положение экрана не выбрано или вы хотите его изменить, то при коротком нажатии на кнопку он отклонится вниз на определенный угол. При длительном нажатии экран отклонится на максимальный угол вниз. Если после этого вы еще раз нажмете кнопку, экран вернется в свое начальное положение.

## ПУЛЬТ ДУ



- 1). PWR Кнопка включения/выключения аппарата
- 2). DSP Кнопка индикации текущего времени
- 3). MODE Кнопка выбора режима работы проигрывателя
- 4). BAND/PN Кнопка выбора диапазона/стандарта системы цветности
- 5). DI- Кнопка уменьшения угла наклона монитора
- 6). DI+ Кнопка увеличения угла наклона монитора
- 7). LOC/RDM Кнопка выбора режима настройки только на станции с сильным сигналом или режима настройки на все станции текущего диапазона/ Воспроизведение в случайном порядке.
- 8). Кнопки выбора предыдущего/ последующего Трека/Канала/ Настройки

- 9). VOL-/+ Кнопки изменения уровня громкости
- 10). SEL Кнопка выбора настроек звука
- 11). ST/PROG Кнопка выбора режима вещания Stereo или Mono / программированного воспроизведения
- 12). Кнопка полной остановки воспроизведения
- 13). ►► Кнопка начала/временной приостановки воспроизведения
- 14). PBC Кнопка отображения меню воспроизведения (функции управления воспроизведением)
- 15). AMS Кнопка включения автоматической настройки станций в текущем диапазоне частот / сканирование станций ранее записанных в память устройства
- 16). SETUP Кнопка вывода меню DVD настроек
- 17). Кнопки перемещения по меню
- 18). ENTER Кнопка подтверждения выбора
- 19). ZOOM Кнопка изменения масштаба изображения
- 20). TITLE Кнопка вывода меню Названий

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- 21). ANGLE Кнопка изменения ракурса изображения
- 22). SLOW Кнопка замедленного воспроизведения
- 23). SUB-T Кнопка выбора языка субтитров
- 24). 0 - 10+ Кнопки с цифрами
- 25). AUDIO Кнопка выбора аудио канала/ языка звукового сопровождения
- 26). MUTE Кнопка мгновенного выключения/включения звука
- 27). OSD Кнопка вывода на дисплей текущей информации диска/USB/SD/MMC
- 28). GOTO Кнопка воспроизведения с заданного момента

## Включение/выключение аппарата

Для включения/выключения аппарата коротко нажмите кнопку **PWR**.

## Индикация/настройка текущего времени

Нажмите кнопку **DSP** для индикации текущего времени в левом верхнем углу экрана.

Для установки (коррекции) текущего времени нажмите и удерживайте эту кнопку более 2-х секунд, при этом поле времени доступное для установки окрасится в желтый цвет. Выбор корректируемого поля часов или минут делается нажатием на кнопку **SEL**, а установка значений при помощи кнопок **VOL +/-**.

### **Примечание:**

*После завершения установки значений времени нажмите коротко на кнопку DSP 2 раза или устройство, через несколько секунд, завершит режим установки автоматически.*

*В некоторых случаях, при активированных функциях режимов работы (например, в режиме радио при активированной функции TA), установка времени может быть недоступной до завершения выполнения функции(й).*

## Выбор режима работы проигрывателя

Последовательно нажимайте кнопку **MODE** для выбора необходимого режима работы проигрывателя (см. раздел Основные операции).

## Выбор диапазона/телевизионного формата

В режиме радио для выбора необходимого диапазона вещания: УКВ/FM – AM нажмите кнопку **BAND**. В режиме работы DVD или ТВ-тюнера эта кнопка используется для выбора необходимого стандарта системы цветности.

## Уменьшение угла наклона монитора

При каждом нажатии кнопки **DI**– угол наклона монитора последовательно уменьшается.

## Увеличение угла наклона монитора

При каждом нажатии кнопки **DI+** угол наклона монитора последовательно увеличивается.

## Выбор режима LOC/Воспроизведение в случайном порядке

В режиме радио кнопка **LOC** используется для настройки только на станции с сильным сигналом, на дисплее будет надпись LOCAL, или на все станции текущего диапазона, на дисплее будет надпись – DX – .

Во время воспроизведения диска нажатие на эту кнопку позволяет начать воспроизведение в случайном порядке.

## Изменение уровня громкости

Данная функция соответствует функции кнопок **VOL-/+** на передней панели.

## Управление настройками звука

См. раздел Основные операции.

## Выбор режима вещания /Программированное воспроизведение

В режиме радио нажмите кнопку **ST/PROG**, чтобы выбрать необходимый режим вещания Стерео или Моно.

Во время воспроизведения с диска/USB/SD/MMC нажмите эту кнопку, чтобы установить порядок воспроизведения треков.

## Полная остановка воспроизведения

Во время режима работы DVD/USB/SD нажмите кнопку **■** для временной приостановки воспроизведения один раз. При нажатии кнопки **PLAY**, устройство начнет воспроизведение с предыдущей Главы. Нажмите кнопку **■** еще раз для остановки воспроизведения. При нажатии кнопки **PLAY**, устройство начнет воспроизведение сначала.

## Начало/временная приостановка воспроизведения

Во время режима работы DVD/USB/SD нажмите кнопку **▶||** для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку повторно.

## Функция управления воспроизведением

Во время режима VCD/DVD нажмите кнопку **PBC**, чтобы отобразить меню воспроизведения.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## **Примечание:**

*Данная функция доступна при наличии соответствующей записи на диске.*

*Автоматическая настройка станций в текущем диапазоне частот/ Сканирование станций ранее записанных в память устройства*

*В режиме радио нажмите и удерживайте кнопку **AMS**, чтобы включить автоматическую настройку станций. Коротко нажмите эту кнопку, чтобы включить сканирование ранее записанных в память радиостанций (прием каждой в течении 5-ти секунд).*

*В режиме ТВ-тюнера коротко нажмите кнопку **AMS** для автоматической настройки каналов.*

*Во время воспроизведения CD/MP3 записей нажмите кнопку **AMS** для выбора повторного воспроизведения текущего Трека или всего диска.*

*Во время режима работы DVD нажмите кнопку **AMS** для выбора повторного воспроизведения текущей Главы/Названия/Всего диска. Данная функция недоступна, если на диске отсутствует разделение на Главы/Названия.*

## **Меню настроек**

Во время режима DVD нажмите кнопку **SETUP** для вывода Меню настройки. (Для управления меню настройки используйте кнопки перемещения и кнопку подтверждения выбора).

Кнопки перемещения по меню

Нажимайте на кнопки **▲ ▼ ▶ ◀** ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО для перемещения по меню.

## **Подтверждение выбора**

Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора настройки.

Изменение масштаба изображения

Последовательно нажимайте кнопку **ZOOM** для изменения масштаба изображения:

ZOOM x 2 → ZOOM x 3 → ZOOM x 4 → ZOOM x 1/2  
↑  
Выключено ← ZOOM x 1/4 ← ZOOM x 1/3 ←

## **Примечание:**

*Для перемещения по увеличенному изображению используйте кнопки перемещения Вверх/Вниз/Влево/Вправо. Данная функция доступна только во время режима изменения масштаба изображения.*

*Функция доступна только во время воспроизведения с диска/USB/SD/MMC*

## Меню Названий

Во время режима DVD нажмите кнопку TITLE для вывода меню Названий текущего диска.

### *Примечание:*

*Данная функция доступна при наличии соответствующей записи на диске.*

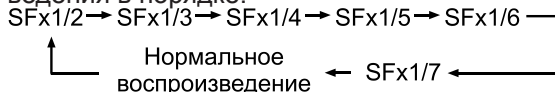
## Изменение ракурса изображения

Во время режима DVD нажимайте кнопку **ANGLE** для изменения ракурса изображения. Данная функция доступна только для дисков, содержащих записи с нескольких камер.

## Замедленное воспроизведение

Нажмите кнопку **SLOW** для замедленного воспроизведения.

Каждое последовательное нажатие на кнопку изменяет скорость воспроизведения в порядке:



## Выбор языка субтитров

Во время работы режима DVD последовательно нажимайте кнопку **SUB-T** для выбора языка субтитров.

### *Примечание:*

*Данная функция доступна при наличии записей субтитров на диске.*

## Кнопки с цифрами

При помощи кнопок с цифрами (0 - 10+) вы можете выбрать необходимый трек (запись) на диске/USB/SD/MMC или одну из записанных в память радиостанций для воспроизведения/ прослушивания.

## Выбор аудио канала/языка звукового сопровождения

Во время режима VCD/CD/MP3 воспроизведения нажмите кнопку **AUDIO** для выбора аудио канала.

Во время режима DVD воспроизведения нажмите кнопку **AUDIO** для выбора языка звукового сопровождения.

## **Примечание:**

*Если на диске отсутствует выбор языка звукового сопровождения или запись вариантов аудио каналов (стерео, 2 –канала. и т.д.), то данная функция недоступна.*

## **Мгновенное выключение/включение звука**

Для мгновенного выключения звука коротко нажмите кнопку **MUTE**. Для включения звука нажмите эту кнопку еще раз.

## **Выключение экрана**

Для отключения изображения на дисплее удерживайте несколько секунд в нажатом состоянии кнопку **MODE** пока экран не выключиться. При этом все функции управления доступны. Для восстановления изображения коснитесь поверхности экрана или коротко нажмите кнопку **MODE**.

## **Вывод на дисплей текущей информации**

Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **OSD** для вывода на дисплей текущей информации диска/USB/SD/MMC.

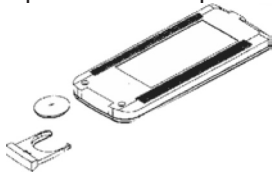
## **Воспроизведение с заданного момента**

В режиме воспроизведения с диска/USB/SD/MMC нажмите кнопку **GOTO** на пульте ДУ и с помощью кнопок с цифрами в соответствующих полях введите необходимый номер записи (главу, название) и значение времени с которого вы желаете воспроизвести данную запись. Для подтверждения настройки и начала воспроизведения с заданного момента нажмите кнопку **ENTER**.

При помощи кнопок с цифрами можно делать выбор трека (записи) для CD записей и трека (записи) в пределах выбранной папки для MP3 записей.

## **Замена элементов питания**

При истечении срока эксплуатации элемента питания замените его на новый.



## **Примечание:**


*Храните литиевую батарейку в безопасном месте.*

*Убедитесь, что батарейка установлена правильно.*

*Во избежание короткого замыкания избегайте касаний элемента питания с металлическими предметами*

## МЕНЮ РЕЖИМОВ И УСТАНОВОК



1. Нажмите на нужный вам значок для входа в соответствующий режим.
2. Нажмите на иконку настроек  и войдите в режим настроек.



### Управление со штатных кнопок руля

Нажмите на кнопку «STEERING SETUP», чтобы войти в системные настройки. За более подробной информацией о системных настройках обратитесь в соответствующие разделы.

### Выбор диапазона радиочастот

Представлено 5 диапазонов в левом столбце системного меню: Europe -> America 1 -> America 2 -> Japan -> Russian. Нажмите на значок нужного вам диапазона так, чтобы рядом с ним появилась галочка. Это значит, что прием радиочастот будет осуществляться в данном диапазоне.

### Установка времени

В системном меню есть иконка настройки времени. Нажимайте +/-, чтобы установить время и установить/скрыть его отображение.

Примечание: При выборе диапазона США устройство включит 12-часовой режим времени (с аббревиатурами AM – PM).

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ


## Функция RDS

Нажмите на иконку RDS, чтобы включить функцию, нажмите повторно, чтобы ее отключить. Если функция включена, около нее будет стоять галочка.



Примечание: Если пользователь настроит параметры меню неправильно, то это приведет к нарушению функционирования устройства в целом. В этом случае выполните инициализацию системы для возврата к заводским настройкам.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ




Нажмите иконку  на сенсорном экране, чтобы перейти к последующей/предыдущей странице меню настройки.

нажмите сенсорный значок «BAND», чтобы переключить диапазон. При очередном нажатии значка диапазон приема переключается в следующей последовательности: FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2 ->

Используйте кнопки / на передней панели или на пульте ДУ, чтобы настроиться на радиостанцию. При кратком нажатии поиск будет проводиться вручную, при длительном – автоматически. Автоматический поиск остановится, когда будет найдена радиостанция.

### Для автоматического обзора /запоминания станций:

- 1) В режиме радиоприемника нажмите кнопку «AMS» или иконку  на экране, и устройство проведет обзор станций 1-6.
- 2) В режиме радиоприемника нажмите и удерживайте кнопку «AMS», и устройство проведет обзор станций текущего диапазона, а затем сохранит 6 станций с наиболее сильным сигналом.
- 3) В каждом диапазоне (FM1, FM2, FM3, AM1, AM2) можно сохранить по 6 радиостанций, всего 30 станций.



**Примечание:** При автоматическом сохранении радиостанций устройство удаляет предыдущие сохраненные радиостанции.

Коротко нажмите кнопку «ST/PROG» на пульте ДУ или сенсорную кнопку

«ST» на экране, чтобы выбрать режим приема стерео или моно.

Когда радиоприемник настроен на частоту радиостанции, вы можете сохранить ее вручную под нужным номером, для этого нажмите и удерживайте необходимую из кнопок с цифрами 1-6.

Кратко нажмите кнопку «LOC/RDM» на пульте ДУ или значок «LOC» на сенсорном экране, чтобы выбрать режим приема радиостанций с сильным сигналом или прием всех радиостанций текущего диапазона.

Для регулирования угла передней панели нажмите сенсорные значки  или . Для этого также можете использовать кнопки регулирования передней панели на пульте ДУ или передней панели.

Для переключения на радиостанцию, записанную в память устройства, используйте кнопки с цифрами 1-6 на сенсорном экране или пульте ДУ.

**Примечания:** 1. Для выхода из режима радиоприемника и возврата в главное меню нажмите на значок «MAIN»,

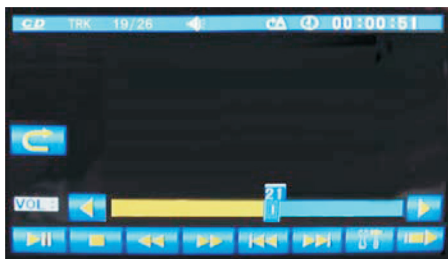
2. Функции значков VOL+/VOL-/MUTE/SEL такие же, как и аналогичных кнопок на пульте ДУ или передней панели.

## Функция RDS

- 1) Поиск информации о дорожном движении: Нажмите сенсорный значок «TA», чтобы начать поиск радиостанций с поддержкой режима «TA». Когда будет найдена станция, транслирующая информацию о дорожном движении, на экране появится частота вещания станции. Если станция, транслирующая информацию о дорожном движении, не будет найдена, на экране появится надпись «NO TA» и аппарат вернется в обычный режим работы.
- 2) Поиск альтернативных частот: Нажмите сенсорный значок «AF» на экране для автоматической активации функции. При слабом сигнале функция AF позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом (радиостанции одной сети вещания), что и текущая станция, но с более сильным сигналом.
- 3) Поиск станций по типу программ: Нажимайте сенсорный значок «PTY» для выбора желаемого типа программ. Устройство начнет поиск выбранного типа программы в течение 2-х секунд. Если выбранный тип программы не найден, то устройство вернется к предыдущей станции, и на дисплее будет отображаться надпись NO PTY в течение 3-х секунд.

**Примечание:** Для использования этих функций, вам необходимо активировать функцию RDS в системных настройках.

## УПРАВЛЕНИЕ DVD/USB/SD ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ



Для управления значками ►|, ■, ►►, ◀◀, ◀|, ◀◀, AUDIO, OSD на сенсорном экране см. раздел Пульт ДУ или Передняя панель.

### Функция PBC

Во время режима VCD воспроизведения нажмите кнопку PBC, на дисплее появится информация о записях на диске. Вы можете выбрать необходимую композицию при помощи кнопок с цифрами. Чтобы остановить воспроизведение или выбрать другую композицию нажмите кнопку **PBC**, и устройство снова вернется в меню диска.

#### **Примечание:**

*Данная функция доступна только для VCD2.0 или SVCD/DVD дисков содержащих соответствующую запись на диске.*

### Выбор последующего/предыдущего Трека/Папки

Чтобы выбрать последующий/предыдущий Трек/Папку во время режима MP3/USB/SD воспроизведения щелкните по значку ▲ ▼ ► ◀ на сенсорном экране или пульте ДУ. Для начала воспроизведения выбранного трека/папки щелкните значок OK на сенсорном экране или кнопку **ENT** на пульте ДУ.


## Вывод Папки

Во время режима MP4/DVD воспроизведения щелкните значок MENU на сенсорном экране, на дисплее появится список всех композиций текущей Папки. Вы можете выбрать необходимую композицию для воспроизведения.

## Меню Названий

Во время режима MP4/DVD воспроизведения щелкните значок TITLE на сенсорном экране или пульте ДУ, на дисплее появится меню Названий. Для начала воспроизведения щелкните по необходимому Названию.


## Изменение ракурса изображения

Во время режима DVD щелкайте значок  на сенсорном экране или нажимайте кнопку ANGLE на пульте ДУ для изменения ракурса изображения.

### *Примечание:*

*Функции для пунктов 5, 6 доступны при наличии соответствующих записей на диске.*


## Изменение масштаба изображения


Последовательно щелкайте значок  на сенсорном экране или нажимайте кнопку ZOOM на пульте ДУ для изменения масштаба изображения:

### *Примечание:*

*См. раздел Пульт ДУ.*


## Повторное воспроизведение

Во время режима CD/VCD/MP3 воспроизведения последовательно щелкайте значок  на сенсорном экране, чтобы выбрать необходимый режим: REP1 → REP → OFF.

Во время режима DVD воспроизведения последовательно щелкайте значок  на сенсорном экране, чтобы выбрать необходимый режим: CHAPTER → TITLE → REP → OFF.

## Вывод Меню

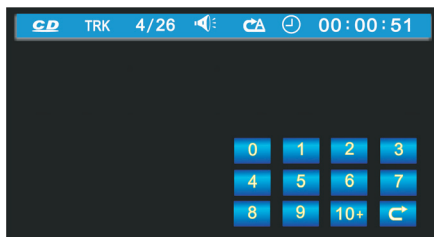
Щелкните значок  на сенсорном экране для вывода меню DVD диска.

Щелкните значок  для возврата к предыдущему Меню или меню выбора режима работы проигрывателя.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Кнопки с цифрами


Щелкните значок NUM на сенсорном экране, на дисплее появится следующее изображение:

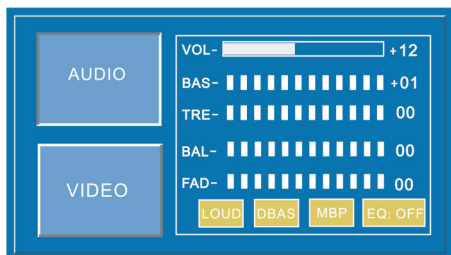


### Примечание:

Во время режима DVD воспроизведения для управления кнопками с цифрами см. раздел Пульт ДУ.

## Управление звуком/Настройка видео

Щелкните значок  на сенсорном экране, на экране появится меню управления звуком и меню настройки видео:



## Управление звуком

Выберите необходимый параметр для настройки (окрасится в желтый цвет): VOL (Регулировка уровня громкости) → BAS (Регулировка тембра низких частот) → TRE (Регулировка тембра высоких частот) → BAL (Регулировка баланса между правым и левым громкоговорителем) → FAD (Регулировка баланса между передним и задним громкоговорителем). Щелкните значок +/- на сенсорном экране для регулировки выбранного параметра настройки.

Функция LOUD и DBAS. Щелкните значок LOUD на сенсорном экране (окрасится в желтый цвет) для компенсации уровня низких частот на малой громкости.

Функция MBP: Щелкните значок MBP для выбора необходимого режима: MBPL → MBPR → MBP.

Настройка характеристики тембра: Последовательно щелкните значок EQ, чтобы выбрать желаемую характеристику тембра.

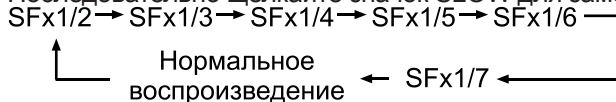
## Настройка видео

Выберите необходимый пункт настройки: BRI (Настройка яркости) → CON (Настройка контрастности) → COL (Настройка цвета) → HUE (Настройка тона).

Каждый пункт меню содержит следующие параметры настройки: USER → BRIG → SOFT → SHAR → STDY.

## Замедленное воспроизведение

Последовательно щелкните значок SLOW для замедленного воспроизведения:



## Воспроизведение с заданного момента

см. раздел Пульт ДУ.

## Выбор языка субтитров

Последовательно нажимайте кнопку SUB-T на пульте ДУ, чтобы выбрать необходимый язык субтитров.

### **Примечание:**

*Функция доступна при наличии соответствующих записей на диске.*

*Выбор языка звукового сопровождения*

*Щелкните значок AUDIO на сенсорном экране или кнопку на пульте ДУ, чтобы выбрать язык звукового сопровождения.*

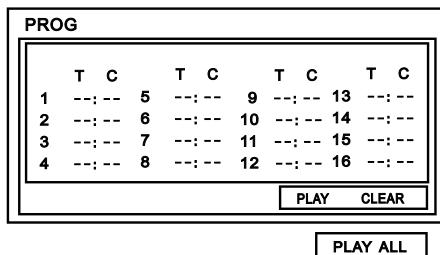
### **Примечание:**

*Функция доступна при наличии соответствующих записей на диске.*

*Программированное воспроизведение*

*Нажмите кнопку ST/PROG на пульте ДУ, чтобы запрограммировать порядок воспроизведения треков, при этом на дисплее появится следующее изображение:*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## Примечание:

Во время режима DVD сначала введите номер Главы, затем нажмите кнопку **▶**, и введите номер Названия. Во время режима CD/MP3 введите только номер Трека.

## Выбор Папки во время режима USB/SD воспроизведения

Подсоедините USB/SD носитель к проигрывателю, устройство перейдет к соответствующему режиму воспроизведения автоматически, на дисплее появится следующее изображение:




Щелкните значок , чтобы выбрать режим MP3 воспроизведения.

Щелкните значок , чтобы выбрать режим просмотра изображений.

Щелкните значок , чтобы выбрать режим MP4 воспроизведения.

Щелкните значок , чтобы вызвать Меню управления.

Нажмите кнопку , чтобы вернуться к списку папок. Щелкните по необходимой папке для ее открытия.

## Изменение угла наклона передней панели

Нажимайте нижнюю/верхнюю часть передней панели для изменения угла наклона.

## Примечание:

Функция доступна в режиме TV и AUX

## Меню системной настройки

Нажмите кнопку **TITLE**, на дисплее появится меню Системной настройки. При помощи кнопок перемещения выберите необходимый параметр, для подтверждения нажмите кнопку **ENT**.



### **Примечание:**

*Данная функция доступна только при помощи кнопок на пульте ДУ.*

*Некоторые функции управления зависят от типа текущего диска.*

*Извлечение USB/SD/MMC накопителей производите только после остановки воспроизведения с извлекаемого накопителя и смены режима воспроизведения на другой (например, радио, AUX...).*

## УПРАВЛЕНИЕ КАМЕРОЙ ЗАДНЕГО ВИДА

Если вы уже установили камеру заднего вида, подсоедините соответствующий провод («BACK») к камере заднего вида, затем подсоедините видеовыход камеры к видеовыходу устройства.

Устройство автоматически перейдет в режим камеры заднего вида во время заднего хода автомобиля.

Нажмите кнопку «MODE», и изображение с камеры заднего вида отключится.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ МОНИТОРА

Нажмите и удерживайте кнопку «MODE» на передней панели, чтобы отключить экран. Устройство продолжит работу при отключенном мониторе. Для включения видеоизображения щелкните в любом месте экрана.

## НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ СИСТЕМЫ ПРИ ПОМОЩИ КНОПОК НА РУЛЕ АВТОМОБИЛЯ

Мультимедийный центр обладает возможностью управляться при помощи штатных, расположенных на руле автомобиля кнопок. Для осуществления этой функции необходимо произвести соответствующие подключения при монтаже системы и произвести настройку аппарата на соответствие кнопок функциям управления.

При этом следует иметь в виду, что в разных версиях аппаратов для присоединения кнопок использовались один или три провода. Соответствующие рекомендации по подключению приведены ниже:

### Аппарат с ОДНИМ проводом: Зелёный

При монтаже аппарата Зелёный (steering) провод в основном разъеме аппарата должен быть подключен к одному из ДВУХ проводов идущих на кнопки управления на руле автомобиля. (Т.е аппарат можно присоединить только к проводке автомобиля с ДВУПРОВОДНОЙ системой кнопок.) Второй провод от кнопок руля должен быть присоединён к корпусу автомобиля.

Кнопки на руле, таким образом, оказываются присоединёнными «между корпусом и зеленым проводом аппарата».

### Аппарат с ТРЕМЯ проводами: два Зелёных и один Черно/Зелёный

При монтаже аппарата Один или Два Зелёных (steering) провода в основном разъеме аппарата должны быть подключены к разным проводам идущим на кнопки управления на руле автомобиля. (Т.е аппарат можно присоединить к проводке автомобиля как с ДВУПРОВОДНОЙ системой, так и ТРЁХПРОВОДНОЙ системой кнопок.)

В любом случае, как один из проводов кнопок (общий контакт), так и Черно/Зелёный провод аппарата должны быть соединены с корпусом автомобиля.

Кнопки на руле, таким образом, оказываются присоединёнными «между корпусом и одним или двумя зелеными проводами аппарата».

*Примечание: подключение к кнопкам управления на руле возможно не во всех автомобилях. Объясняется это различными принципами работы этой системы, используемой каждым производителем автомобилей.*

*Описываемый аппарат предназначен для подключения к системе кнопок с так называемым «резистивным» (или «потенциальным» (или «делительным»)) принципом управления.*

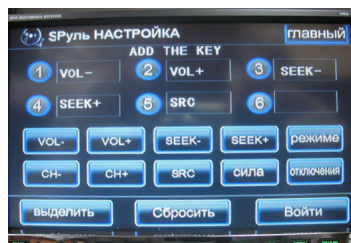
В МЕНЮ РЕЖИМОВ И УСТАНОВОК выберите функцию “Руль НАСТРОЙКА”:



Последовательно нажимайте кнопки на руле (до 6 различных кнопок) – при считывании информации кнопки на экране в пронумерованных окошках появятся цифры соответствующие уровню сигнала каждой нажатой кнопки.



Нажмите на экране кнопку “ВЫДЕЛИТЬ”, затем нажмите на экране кнопку функции, соответствующей кнопке на руле, нажатой первой – значение уровня сигнала в окошке №1 заменится на значок выбранной функции. Последовательно нажмите на экране кнопки функций, соответствующие кнопкам на руле, нажатыми по порядку второй, третьей и т.д.



*Примечание: при ошибке в задании функций кнопкам – нажмите кнопку “Сбросить” и повторите всю процедуру*

После задания функций всем кнопкам – нажмите кнопку экрана “Войти” для сохранения настроек.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед началом эксплуатации аппарата для обеспечения безопасности тщательно изучите настоящее руководство пользователя. При возникновении каких-либо неисправностей во время эксплуатации устройства, сначала обратитесь к нижеприведенному списку. Если неисправность остается, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

<b>Возможная неполадка</b>	<b>Причина</b>	<b>Способ устранения</b>
Аппарат не включается	1. Перегорел предохранитель. 2. Неизвестная причина.	1. Замените предохранитель. 2. Выполните инициализацию системы (нажмите кнопку RES при помощи шариковой ручки или предмета с заостренным концом).
При включении/выключении зажигания настройки не сохраняются в памяти устройства	Соединение между зажиганием и питанием выполнено неправильно	Выполните правильное соединение
Пульт ДУ не работает	Низкий уровень заряда элемента питания или срок эксплуатации элементов питания истек	В пульте ДУ замените элементы питания на новые
Плохой прием радиостанций	Плохо подсоединена антенна	Проверьте правильность соединения провода антенны, а также проверьте правильность заземления
Аппарат не воспроизводит диск	Диск деформирован, или лазерная головка загрязнена	Замените диск, очистите лазерную головку
Невозможно выбрать язык	Диск содержит только один язык сопровождения	Для возможности выбора языков установите диск с записями этих языков в установленном для таких дисков стандартами формате
Нет изображения, мигающий экран	Провод безопасности подсоединен неправильно	Подсоедините провод безопасности к ручному тормозу или к заземлению

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Общие

Источник питания: 12В постоянного тока

Напряжение питания: 10-15 В

Размеры корпуса аппарата: 178 x 177 x 100 мм

Заземление: Автомобильный аккумулятор (на минусе)

Диапазон рабочих температур: от 0°С до +40°С

### Радио-тюнер

УКВ/FM

Диапазон принимаемых частот: 65,0 – 74,0 МГц; 87,5 – 108 МГц

Отношение сигнал/шум: 55дБ

Разделение стерео каналов: 30 дБ

АМ

Диапазон принимаемых частот: 522 – 1620 кГц

Чувствительность: 32дБ

### DVD проигрыватель

Отношение сигнал/шум: 70дБ

Диапазон принимаемых частот: 20 Гц – 20 кГц

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**Производитель:** СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

16/Ф., Винсом Хаус, 73 Виндхэм Стрит, Централ, Гонг Конг (НК), Китай.

Сделано в Китае.



Товар не подлежит обязательной сертификации.

**Срок службы изделия: 3 года**

**Гарантийный срок: 1 год**

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: [www.supra.ru](http://www.supra.ru)

Единая справочная служба: 8-800-100-3331, e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название ЦС	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Арзамас	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83147) 3-07-40 7-73-82	ул. 9 Мая, д. 4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Архангельск	ЦС "МИР"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8182) 27-55-51	ул. Гагарина д. 1
Астрахань	"Элком"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8512) 34-94-94, 63-12-26	414057 ул. Звездная, 11/11
	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Ачинск	"Центр тех. обслуживания"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(39151) 4-55-55, 8-923-275-45-12	ул. Гагарина, 10А
Барнаул	ООО "Диод"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Белгород	ИП Мозговская М.Е.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4722) 34-03-22	ул. Б.Хмельницкого, д.137
Белово	"Белово-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	8-908-945-19-73	ул. Железнодорожная 31 а,б
Белогорск	"ИП Десятник Н.В."	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(41641)2-52-02	ул. Ленина, д.43
Березники	"Рембытторгтехника"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3424) 23-72-23, 23-72-28, 23-71-61	ул.Л.Толстого, 76-А
Биробиджан	"Сервис-Центр"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(42622) 4-07-21	Биршоссе 2км, 23А
Братск	ЦС "Авторай"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	ул. Гидростроителей д.53, офис 502
Брянск	"Техсервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 69-11-21	пер. Авиационный, д.3/2
	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станке-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.(не всю технику)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Гоголя д.4 (Карбышева, д. 4)
	"Техносервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4232) 42-90-10, 43-61-33	Народный пр-т, д.43/2
Владикавказ	"Альда-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8672) 64-04-60	ул. Кутузова, д.82
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	"СЦ ОРКК техники"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 37-43-11	ул. Хиросимы, д. 14
	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 70-64-45	ул.Николая Отрады д.15 (юр.адрес ул. Таращанцев, 55-37/4)
Вологда	Вологда	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(817) 253-99-39, 253-99-69	ул.Новгородская, 7
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119 а
	"Комплайн"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 41-00-51, 78-50-54	пр-т Труда, д.39
Горно-Алтайск	"ИП Гончар О.В."	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	8-903-919-77-17	ул. Гончарная, д.37
Дзержинск	"Кварц"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8313) 22-93-00	пр.Циолковского, д.54
Димитровград	"ЭлКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	"Кардинал"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	620144	г.Екатеринбург, ул.8 Марта, д.84
	СониКо	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Иваново	ТР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,

Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
	Служба сервиса"Элгуд"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 77-10-10	ул. Им. Вадима Сивкова, д. 152
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
	СЦ МАСТЕР	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 65-04-95, 93-16-56	ул. Киренская д.20
Ишим	ИП Черногор А.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(34551) 5-05-11, 7-64-74	ул. М.Садовая, д.207, корп. А
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8362) 63-02-25	ул. Палантая, д. 77.
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Ютазинская, 18 а., тел. 512-00-99, доб.107 .
	СЦ "Витязь"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(843) 248-71-17	пр. Хусаина Ямашева, д.38
	ООО "Ультра-К"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(843)512 56 91, (843) 267 39 33	ул. Маршрутная, д.12А
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Калуга	"Бизнес Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4842) 54-83-33, 54-82-22, 79-48-95	ул. Суворова, д.25, Грабцевское ш., д.47
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "СЦ Мастеръ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3842) 38-19-43, 53-74-88	ул. Веры Волошиной, 4; пр. Ленина, 134
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86142) 443-59	ул.Пурыхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	"М-Сервис ЮГ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 222-64-13, 222-8-555	ул. Академика Лукьяненко, д.103, оф.55
	И.П. Новоженцев АСЦ "РИА"	CAR-audio, Hi-Fi тех., Климат	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
	"ТВ-Юг"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 239-06-21, 270-85-65	ул. Шевченко, д. 168, оф. 26
Красноурьинск	"Интерсервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	8 (34384) 3-60-26	ул. Карпинского, д.15
Красноярск	"Город мастеров"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(391) 242-46-46, 290-06-47, 244-54-12	ул. Яковлева, д.59
	"Электроальянс"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 93-54-33, 94-52-82	ул. Дудинская 1, помещение "В"
	КрасАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курган	"СМС-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3522) 47-27-25	6А мкр, дом 11, офис 8
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ИП Соболев Г.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 40-10-72	ул. Мичурина, д.46
	ООО "Фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат	(8722) 647-133, 64-28-95	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азарус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Ледокольный пр., д. 5; ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А

Нижний Новгород	"Импульс"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 462-96-69	ул. Жукова, д.24
	"Качественный сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 229-60-87, 229-63-66	ул. Заводской парк, д. 21
	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новокузнецк	ООО "СФ-Сервис"	CAR-audio, Hi-Fi тех.	(3843) 95-01-83	ул.Транспортная дом 89 корпус 3 (Автотеатр, 2й этаж)
Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Вертоковская, д.42
	АвтоСаунд	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383)256-11-99, (383)263-55-03	ул. Волочаевская, 64
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48439) 613-73 644-14 5-31-31,5-63-50	Обнинск,пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова, д.194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
	"Формула звука"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 90-66-11	ул. Лермонтова, д. 93
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д. 16
	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 99-48-87 старый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орел	ООО "АРС"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4862) 55-15-06, 55-08-34, 89208111107	ул. Московская д.100, ул. Московская д.68
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
	"Опт-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат	(3537) 25-00-70, 62-04-85	пр. Ленина, д.11; г.Новотроицк, ул.Губина 4
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
	"Сатурн-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Псков	"Фронда"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8112) 57-31-98	ул. Киселева, д.16 оф. 21
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	8(8793)98-70-11	ул. 5-ый Переулок д. 13
Ростов-на-Дону	"Оптима-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат	(863) 230-31-31, 8-961-280-31-31	ул. Турмалиновская 79/3
	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех., Климат (свой)	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
	АСЦ "Абсолют-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 299-30-60	ул. Мечникова, 71Д
	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(863) 247-14-41	ул. Вересаева 8
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	390048 г.Рязань ул.Новоселов д.21А(фактический адрес)
Самара	"Радиомоде"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 223-01-00, 990-18-12	ул. Ново-Вокзальная 161А
	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	Импорт-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 268-00-30, 268-02-77	ул. Бухарестская д. 72
	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
	ООО "АЦ"Пионер Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 295-84-14, 327-24-62, 324-75-33,295-84-14 331-89-24, 513-54-31	пр.Лиговский, д.52 ул.Новолитовская, д.5,, Выборгское ш., д.7

Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8452) 51-00-99 20-03-85	410004 4-й Вакуровский проезд д.4
	"Саратовремонт"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8452) 55-28-56	ул. Алексеевская д.5
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8184) 58-72-21 (8184) 27-84-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Смоленск	"АС-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех, Климат	(4812) 68-30-31, 38-03-94	214000, ул. Тухачевского, д. 3 А
Сочи	"Техно-2000"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8622) 98-56-20	ул. Конституции, д. 46
Ставрополь	ИП Плотников	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
	Техно-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8652) 39-55-30	ул. 7-ая Промышленная, д.6
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	"БВС-2000"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4752) 56-19-42	Мичуринская д. 137а
Тверь	Трест-69	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4822) 47-59-69	ул. Горького, д.33
	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех. Климат	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
	Абсолют-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул.Коммунальная д.46 ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16;
Томск	"Экстрем-2"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3822) 56-23-35, 48-08-80	пр-т Кирова, д.58
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4872) 355-399	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики,д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	ЮФФА	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3012) 41-92-99	ул. Жердева, д.138
Ульяновск	АСЦ "Техно-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская, д.36
	"Студия Звука АВТОБЛЮЗ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 53-03-03	Димитровградское шоссе, 1
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
	"Пилигрим-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 277-12-62	пр. Октября, д. 148
Хабаровск	"Эталон ДВ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4212) 54-00-44, 25-30-60	ул. Иртышская, д.17
Чебоксары	"ВТИ-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8352) 63-73-24	пр-т И.Яковлева, д.4/2
Челябинск	"АС-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 232-20-01, 772-66-00	ул. Энтузиастов, д.16, ул. Комарова, д. 114
	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 260-87-78	ул. Татьянической, д. 13
	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Черемхово	СЦ "Рембыттехника"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83954) 65-10-90	ул. Белинского, 19
Череповец	"Телемастер"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8202) 23-66-70, 26-50-37	пр. Победы д.97
Чита	"21 Век-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3022) 44-09-03	ул. 9 Января 35б, оф.4
Шахты	"Мир звука"	CAR-audio	(8636) 223-000, 222-475	пр-кт Победа Революции 126, м-н Мир Звука
Якутск	ТД Пионер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	8-914-2257283	ул. Ильменская, д.21
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4852) 58-22-11	ул. Республиканская, 3